



## 第五十九届会议

## 第五委员会

## 议程项目 108

## 2004-2005 两年期方案预算

## 大会和(或)安全理事会授权的特别政治任务、斡旋和其他政治行动的估计费用

### 秘书长的报告

#### 摘要

联合国苏丹先遣队由安全理事会 2004 年 6 月 11 日第 1547(2004) 号决议设立，最初的任务期为三个月，从 2004 年 6 月 11 日至 9 月 10 日为止。安理会在其后的 2004 年 7 月 30 日第 1556(2004) 号决议中，将先遣队的任务期延长 90 天，直至 2004 年 12 月 10 日。

本报告载列联合国苏丹先遣队从 2004 年 9 月 11 日至 12 月 10 日的 90 天延长期的所需资源提案。该期间所需经费总额估计数为净额 21 008 100 美元（毛额 21 789 400 美元）。

大会 2003 年 12 月 23 日第 58/271 号决议在 2004-2005 两年期方案预算第 3 款（政治事务）下为特别政治任务拨款 169 431 700 美元。迄今为止，共从该笔经费中支付 166 429 100 美元。因此，该笔经费中的未用结余目前为 3 002 600 美元。

同时应当记得，曾为该特派团的最初阶段批准了 16 636 600 美元，其中尚有 998 600 美元仍未支配。这笔未支配余额加上特别政治任务经费的未用数额的总额仅为 4 001 200 美元，不足以满足联合国苏丹先遣队在延长的任务期的全部经费需要。因此，提议按照 1986 年 12 月 19 日第 41/213 号决议附件一第 11 段规定的程序处理所缺经费净额 17 006 900 美元（毛额 17 788 200 美元）。



## 目录

	段次	页次
一. 导言 .....	1-5	3
二. 安全理事会授权的特别政治任务：联合国苏丹先遣队 .....	6-12	3
三. 所需资源估计数 .....	13-14	6
四. 需要大会采取的行动 .....	15	7

## 一. 引言

1. 联合国苏丹先遣队由安全理事会 2004 年 6 月 11 日第 1547(2004) 号决议设立，最初任务期三个月。为解决该政治特派团在最初期间所需的资源，动用了在 2004-2005 两年期方案预算第 3 款（政治事务）下给特别政治任务的批款。

2. 安全理事会 2004 年 7 月 30 日第 1556(2004) 号决议将该特派团的任务期延长 90 天，直至 2004 年 12 月 10 日。该特派团在截至 2004 年 12 月 10 日的 90 天期间所需的资源净额为 21 008 100 美元（毛额 21 789 400 美元）。

3. 应当记得，为该特派团的最初阶段批准了 16 636 600 美元，其中尚有 998 600 美元仍未支配。此外应记得，大会 2003 年 12 月 23 日第 58/271 号决议在 2004-2005 两年期方案预算第 3 款（政治事务）下为特别政治任务批款 169 431 700 美元。迄今为止，共从该笔经费中支付 166 429 100 美元。因此，该笔经费中的现有未用结余达 3 002 600 美元。

4. 因此，提议通过下列途径满足净额为 21 008 100 美元（毛额 21 789 400 美元）的该特派团所需经费总额：

(a) 动用与该特派团最初阶段有关的未支配余额 998 600 美元；

(b) 动用为特别政治任务编列的经费中目前尚未使用的余额 3 002 600 美元；

(c) 按照大会 1986 年 12 月 19 日第 41/213 号决议附件一第 11 段规定的程序批出款项，用以满足净额为 17 006 900 美元（毛额 17 788 200 美元）的其余所需经费。

5. 该特派团的所需经费与下列各项有关：10 名军事联络官和 4 名民警顾问、员额配置、公务旅行、空中业务、地面运输、通信和其他业务费用。本报告第三部分提供进一步详情。下文第四部分列出需要大会采取的经费筹措行动。

## 二. 安全理事会授权的特别政治任务：联合国苏丹先遣队

### 背景、任务和目标

6. 秘书长在其提交安全理事会的报告（S/2004/453）中提出在苏丹设立先遣队的提议。该政治特派团将专门负责筹备 2003 年 9 月 25 日《奈瓦沙安全安排协定》所设想的国际监测活动、促进与有关各方的接触并为《全面和平协定》签署之后展开和平支助行动作好准备。秘书长还列出苏丹和平支助行动今后的作用和任务。

7. 安全理事会第 1547(2004) 号决议欢迎秘书长关于苏丹问题的提议和设立一个先遣队作为一个政治特派团的提议。经安全理事会核准，苏丹先遣队最初阶段的任务期为三个月，从 2004 年 6 月 11 日至 9 月 10 日为止。

8. 其后，安全理事会在第 1556 (2004) 号决议中将该政治特派团的任务期延长 90 天，直至 2004 年 12 月 10 日。与此同时，安理会请秘书长将达富尔地区的应急规划工作纳入特派团的任务，协助非洲联盟规划和评价非洲联盟在达富尔的任务，并与非洲联盟密切合作，为在达富尔支助执行今后的和平协定做好准备。

9. 尽管在奈瓦沙缔结全面和平协定的工作自然仍将是该特派团的首要重点，但达富尔问题的纳入给其任务附加了一个重要的业务和政治层面。如果苏丹各方不能立即恢复并结束奈瓦沙谈判，联合国为执行该协定而开展的活动在目前而言仍将主要是筹备性的。

10. 该特派团的重点将根据达富尔境内的紧急局势所产生的政治需要和其他需要进行调整，并将包括下列内容：2004 年 7 月 3 日苏丹政府和秘书长发表的联合公报所设联合执行机制的定期会议和核查任务；与人数越来越多的非洲联盟停火监测员、国际人权监测员和人道主义工作者联络；与反叛者控制地区的地方当局进行有系统的接触；参加为和平解决达富尔危机而在阿布贾进行的持续政治进程。

11. 尽管这其中的一些任务目前正通过联合国国家工作队的现有部分得到处理，但该特派团仍需得到资源，特别是在政治事务和民政、人权、民政与军事部分的联络等领域以及将国家工作队的工作纳入联合国系统一致、统一的做法方面，以确保联合国在苏丹开展的工作取得成功。

12. 因此，打算通过设立外地办事处来扩大联合国在整个地区的存在。这些办事处将补充该地区目前已有的人道主义协调办事处的工作。这将需要在三个首府城市（法希尔、尼亚拉和朱奈纳）以及扎林盖/西达富尔州和卡萨拉两个地区各设立一个外地办事处。设在首府城市的三个办事处将补充目前设在这些首府城市的人道主义协调办事处的工作，而设在扎林盖的统一办事处将是至关重要的，因为有大批国内流离失所者分散在通往加尔西拉的所谓扎林盖走廊地带。此外，在卡萨拉设立外地办事处后，将可以同苏丹东部的双方谈判人员进行更密切的接触。

## 目标、预期成绩和绩效指标

**目标：**增进苏丹的稳定与安全。

预期成绩	绩效指标	产出
1. 恢复持续、成功的南北和平进程	1.1. 签署关于安全安排的议定书、关于执行方式的协定并最终缔结全面和平协定  1.2. 所有各方就联合国在执行阶段的作用和职责以及国际保证达成一致	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 会晤北方和南方领导人，以推动和平进程取得进展并提供斡旋</li> <li>• 会晤苏丹北部和南部各地以及该地区的主要官员，以便拟订促成最后协定的共同战略</li> <li>• 与政府间发展管理局、三方和其他伙伴举行会议，以便规划并协调为和平进程提供的支助和援助</li> <li>• 就有关人权、移交、安全、农村和基础设施发展的优先和平问题提供实质性简报</li> <li>• 对上述优先领域的政策、计划和预算作出技术评估</li> <li>• 定期对与谈判有关的具体问题作出政治分析</li> <li>• 向和平与安全执行委员会、人道主义事务执行委员会和联合国发展集团提供简报，以便于拟订政策</li> <li>• 向安全理事会作出简报</li> </ul>
2. 停火将得到维持，并转化成持久的和平协定	2.1 恢复各方间的谈判，以便取得进展，争取就各项安全安排达成一致并予以落实	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 通过定期会议继续开展联合执行机制的工作</li> <li>• 监测和平协定的执行情况，并就此编写核查报告提交会员国和其他各方</li> <li>• 为拟议的国际监测与和平支助行动做好准备</li> <li>• 定期报告各方遵守安全理事会决议的情况</li> <li>• 设立由联合国担任主席的评价和评估委员会</li> <li>• 主动与苏丹政府就拟议的和平支助行动缔结部队地位协定</li> <li>• 就联合国和苏丹政府草签的《部队地位协定》与苏丹人民解放运动换文</li> </ul>
3. 在按照联合公报执行苏丹政府的承诺和履行安全理事会决议规定的义务方面取得进展	3.1 国内流离失所者和难民在安全条件下开始自愿回返  3.2 遏制达尔富尔境内的暴力行为	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 会晤各州州长、地方当局和政府机构的主要官员，讨论和平进程问题，重点是维持苏丹所有地区的稳定和安全</li> <li>• 针对与执行和平协定有关的具体问题定期作出政治分析和技术评估</li> </ul>

- |  |   |                |  |
|--|---|----------------|--|
| 3.3 按照安全理事会第 1556(2004)号和第 1564(2004) 号决议扩大非洲联盟特派团 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 就重新启动由非洲联盟主导的谈判与有关各方、非洲联盟官员和国际伙伴进行经常协商</li> </ul>  |                |  |
| 4. 地方当局与联合国和非政府组织机构合作, 为提供人道主义救济建立一个效果好、效率高的系统     | <table border="0"> <tr> <td style="vertical-align: top; padding-right: 20px;">4.1 有效提供人道主义援助</td> <td style="vertical-align: top;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 为协调主动行动和其他活动举行机构间会议</li> <li>• 通过部署多学科的联合国驻苏丹先遣团队伍, 为非洲联盟提供技术支助</li> <li>• 加强对人道主义援助产生的影响的监测</li> </ul> </td> </tr> </table> | 4.1 有效提供人道主义援助 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 为协调主动行动和其他活动举行机构间会议</li> <li>• 通过部署多学科的联合国驻苏丹先遣团队伍, 为非洲联盟提供技术支助</li> <li>• 加强对人道主义援助产生的影响的监测</li> </ul> |
| 4.1 有效提供人道主义援助                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 为协调主动行动和其他活动举行机构间会议</li> <li>• 通过部署多学科的联合国驻苏丹先遣团队伍, 为非洲联盟提供技术支助</li> <li>• 加强对人道主义援助产生的影响的监测</li> </ul>  |                |  |

### 外部因素

如果地方、区域和国际各方愿继续为和平进程作出建设性贡献, 该特派团就将实现其目标。

## 三. 所需资源估计数

13. 联合国苏丹先遣队在截至 2004 年 12 月 10 日的 90 天期间需要净额 21 008 100 美元 (毛额 21 789 400 美元) 的经费。这笔所需经费将用作: (一) 10 名军事顾问的费用 (187 100 美元); (二) 4 名民警顾问的费用 (88 800 美元); (三) 文职人员的费用, 包括下文表 1 所列 419 个职位的薪金和一般人事费 (5 109 800 美元); (四) 工作人员公务旅费 (435 700 美元); (五) 其他有关的所需业务经费, 包括设施和基础设施、地面和空中运输、通信、信息技术和其他所需经费 (15 186 700 美元)。这笔所需经费中包括拟在加强安全保障的核心任务下增设的 19 个职位 (5 个外勤人员职等和 14 个当地雇员职等) 以及为达尔富尔部分设立的 215 个新职位的所需经费。

14. 在所需经费总额中, 与达尔富尔有关的经费为净额 12 552 300 美元 (毛额 12 785 200 美元)。这笔经费将用作: (一) 文职人员的费用, 包括下表所列 215 个职位的薪金和一般人事费 (1 779 100 美元); (二) 工作人员公务旅费 (185 700 美元); (三) 其他有关的所需业务经费 (10 587 500 美元)。

表 1

## 联合国苏丹先遣队：关于所需文职人员的提议（2004 年 9 月 11 日至 12 月 10 日）

	专业及专业以上职类								一般事务及其他有关职类				本国		总计	
	USG	ASG	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-2	共计	一般事务			当地工作 人员	本国 干事		
										外勤 人员	人员(其他 职等)	安保 人员				
<b>核心</b>																
现有	1	2	3	2	9	19	8	-	44	21	4	9	34	101	6	185
拟议	1	2	3	2	9	19	8	-	44	26	4	9	39	115	6	204
差额	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	5	14	-	19
<b>达尔富尔</b>																
现有	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
拟议	-	-	-	2	6	13	28	2	51	37	-	-	37	112	15	215
<b>共计</b>																
现有	1	2	3	2	9	19	8	-	44	21	4	9	34	101	6	185
拟议	1	2	3	4	15	32	36	2	95	63	4	9	76	227	21	419
差额	-	-	-	2	6	13	28	2	51	42	-	-	42	126	15	234

## 四. 需要大会采取的行动

15. 请大会采取下列行动：

(a) 批准联合国苏丹先遣队 2004 年 9 月 11 日至 12 月 10 日期间的预算，净额为 21 008 100 美元（毛额 21 789 400 美元）；

(b) 注意到所需经费的一部分将由已为该特派团编列的经费中尚未使用的结余 998 600 美元提供；

(c) 核准从 2004-2005 年方案预算第 3 款（政治事务）下的特别政治任务拨款中支付 3 002 600 美元，即该笔经费的未用结余；

(d) 根据第 41/213 号决议附件一第 11 段规定的程序，在 2004-2005 年方案预算第 3 款（政治事务）下拨款 17 006 900 美元，在第 32 款（工作人员薪金税）下拨款 781 300 美元，后者由收入第 1 款（工作人员薪金税收入）下相应的收入估计数抵消。